

**USHAKA MARINE WORLD - ISIMEMO SAMATHENDA**

**INOMBOLO YETHENDA: UMW.0052**

**UShaka Marine World umema amathenda okumakhela umbhongo wokubuka indawo.**

Labo amathenda abo aphumelele bazofakwa kwi-website yethu ohlwini lwamab- hizinisi esithenga kuwona. Sihlose ukuba sinike amathu- ba bonke abenza lo msebenzi nokufukula amabhizinisi abamnyama ngokwenqubo- mgomo yethu emayelana nalokhu. Imibhalo echaza ngokuphelele ngalo msebenzi namafomu agcwaliswayo kutholakala emahhovisi ethu (Procurement Office) akwanombolo 1 King uShaka Avenue, eThekwini, kusukela mhla ka 2009-12-04, ngo-9:00 kuya ku 16:00. Le mibhalo ayitholakali ngamaholide nangezimpelasonto. Imibhalo yamathenda ikhokhelwa idiphozi engeke ibuye ka- R250.00 [Amasheke kumele abhalwe ukuthi akhokhela i-Durban Marine Theme Park]. Amathenda athunyelwe nge-telegram, telex, e-mail noma nge-fax, nafike emva kwe- sikhathi ngeke amukelwe. Umhlangano wabafaka amath- enda, okuyimpoqo ukuwethamela uzoba ngomhla ka 2009-12-11, ngo-11:00, eShaka Marine World. Kuzohlanganelwa e-uShaka Marine World Welcome Centre. Angeke amukelwe amathenda alabo abangezanga kulo mhlango. Amathenda, afakwe ezimvilophini, zavalwa, zabalwa ngaphandle ukuthi, "UMW.0052 - The construc- tion of new viewing tower for uShaka Marine World"

kumele afakwe ebhokisini lamathenda, eliseGround Floor, 166 KE Masinga (pham- bilini obewaziwa ngo-Old Fort) Road, eThekwini, engakadluli u-11:00 womhla ka 2009-12-18.

Labo amathenda abo aphumelele bazofakwa kwi- website yethu ohlwini lwamab- hizinisi esithenga kuwona. Sihlose ukuba sinike amathu- ba bonke abenza lo msebenzi nokufukula amabhizinisi abamnyama ngokwenqubo- mgomo yethu emayelana nalokhu. Imibhalo echaza ngokuphelele ngalo msebenzi namafomu agcwaliswayo kutholakala emahhovisi ethu (Procurement Office) akwanombolo 1 King uShaka Avenue, eThekwini, kusukela mhla ka 2009-12-04, ngo-9:00 kuya ku 16:00. Le mibhalo ayitholakali ngamaholide nangezimpelasonto. Imibhalo yamathenda ikhokhelwa idiphozi engeke ibuye ka- R250.00 [Amasheke kumele abhalwe ukuthi akhokhela i- Durban Marine Theme Park]. Amathenda athunyelwe nge- telegram, telex, e-mail noma nge-fax, nafike emva kwe- sikhathi ngeke amukelwe. Umhlangano wabafaka amath- enda, okuyimpoqo ukuwethamela uzoba ngomhla ka 2009-12-11, ngo-11:00, eShaka Marine World. Kuzohlanganelwa e-uShaka Marine World Welcome Centre. Angeke amukelwe amathenda alabo abangezanga kulo mhlango. Amathenda, afakwe ezimvilophini, zavalwa, zabalwa ngaphandle ukuthi, "UMW.0053 - The supply, delivery and installation of an emergency evacuation system for uShaka Marine World"

**INOMBOLO YETHENDA: UMW.0054**

**UShaka Marine World umema iziphakamiso zokumakhela ipaki yokudlala izingane eyakhiwe yafuza isiqhingi sokhlobo oluchazwe ngokuphelele embhalweni wethenda.**

Labo amathenda abo aphumelele bazofakwa kwi- website yethu ohlwini lwamab- hizinisi esithenga kuwona. Sihlose ukuba sinike amathu- ba bonke abenza lo msebenzi nokufukula amabhizinisi abamnyama ngokwenqubo- mgomo yethu emayelana nalokhu. Imibhalo echaza ngokuphelele ngalo msebenzi namafomu agcwal- iswayo kutholakala emahho- visi ethu (Procurement Office) akwanombolo 1 King uShaka Avenue, eThekwini, kusukela mhla ka 2009-12-04, ngo-9:00

mgomo yethu emayelana nalokhu. Imibhalo echaza ngokuphelele ngalo msebenzi namafomu agcwaliswayo kutholakala emahhovisi ethu (Procurement Office) akwanombolo 1 King uShaka Avenue, eThekwini, kusukela mhla ka 2009-12-04, ngo-9:00 kuya ku 16:00. Le mibhalo ayitholakali ngamaholide nangezimpelasonto. Imibhalo yamathenda ikhokhelwa idiphozi engeke ibuye ka- R100.00 [Amasheke kumele abhalwe ukuthi akhokhela i- Durban Marine Theme Park]. Amathenda athunyelwe nge- telegram, telex, e-mail noma nge-fax, nafike emva kwe- sikhathi ngeke amukelwe. Umhlangano wabafaka amath- enda, okuyimpoqo ukuwethamela uzoba ngomhla ka 2009-12-11, ngo-11:00, eShaka Marine World. Kuzohlanganelwa e-uShaka Marine World Welcome Centre. Angeke amukelwe amathenda alabo abangezanga kulo mhlango. Amathenda, afakwe ezimvilophini, zavalwa, zabalwa ngaphandle ukuthi, "UMW.0054 - Proposal for the provision of an elite kids jungle gym themed to a pirate island for uShaka Marine World"

**INOMBOLO YETHENDA: UMW.0055**

**UShaka Marine World umema amathenda okumenzela umsebenzi wokulungisa indawo yezitolo eWater Park.**

Labo amathenda abo aphumelele bazofakwa kwi- website yethu ohlwini lwamab- hizinisi esithenga kuwona. Sihlose ukuba sinike amathu- ba bonke abenza lo msebenzi nokufukula amabhizinisi abamnyama ngokwenqubo- mgomo yethu emayelana nalokhu. Imibhalo echaza ngokuphelele ngalo msebenzi namafomu agcwaliswayo kutholakala emahhovisi ethu (Procurement Office) akwanombolo 1 King uShaka Avenue, eThekwini, kusukela mhla ka 2009-12-04, ngo-9:00

kuya ku 16:00. Le mibhalo ayitholakali ngamaholide nangezimpelasonto. Imibhalo yamathenda ikhokhelwa idiphozi engeke ibuye ka- R250.00 [Amasheke kumele abhalwe ukuthi akhokhela i- Durban Marine Theme Park]. Amathenda athunyelwe nge- telegram, telex, e-mail noma nge-fax, nafike emva kwe- sikhathi ngeke amukelwe. Umhlangano wabafaka amath- enda, okuyimpoqo ukuwethamela uzoba ngomhla ka 2009-12-10, ngo-9:00, eShaka Marine World. Kuzohlanganelwa e-uShaka Marine World Welcome Centre. Angeke amukelwe amathenda alabo abangezanga kulo mhlango. Amathenda, afakwe ezimvilophini, zavalwa, zabalwa ngaphandle ukuthi, "UMW.0055 - The Water Park Retail Revamp for uShaka Marine World"

**INOMBOLO YETHENDA: UMW.0056**

**UShaka Marine World umema iziphakamiso zokumhlinzeka ngendawo yokuzithokozisa yezingane.**

Labo amathenda abo aphumelele bazofakwa kwi- website yethu ohlwini lwamab- hizinisi esithenga kuwona. Sihlose ukuba sinike amathu- ba bonke abenza lo msebenzi nokufukula amabhizinisi abamnyama ngokwenqubo- mgomo yethu emayelana nalokhu. Imibhalo echaza ngokuphelele ngalo msebenzi namafomu agcwaliswayo kutholakala emahhovisi ethu (Procurement Office) akwanombolo 1 King uShaka Avenue, eThekwini, kusukela mhla ka 2009-12-04, ngo-9:00 kuya ku 16:00. Le mibhalo ayitholakali ngamaholide nangezimpelasonto. Imibhalo yamathenda ikhokhelwa idiphozi engeke ibuye ka- R250.00 [Amasheke kumele abhalwe ukuthi akhokhela i- Durban Marine Theme Park]. Amathenda athunyelwe nge- telegram, telex, e-mail noma nge-fax, nafike emva kwe- sikhathi ngeke amukelwe. Umhlangano wabafaka amath- enda, okuyimpoqo

ukuwethamela uzoba ngomhla ka 2009-12-11, ngo-9:00, eShaka Marine World. Kuzohlanganelwa e-uShaka Marine World Welcome Centre. Angeke amukelwe amathenda alabo abangezanga kulo mhlango. Amathenda, afakwe ezimvilophini, zavalwa, zabalwa ngaphandle ukuthi, "UMW.0056 - Proposal for the provision of a dodgem entertain- ment arena for uShaka Marine World"

**INOMBOLO YETHENDA: UMW.0057**

**UShaka Marine World umema iziphakamiso ze-Joint Venture ezosingatha i-Zip Line kanye nodonga olugitshelwayo isikhathi esiyizinyanga ezingama-36.**

Labo amathenda abo aphumelele bazofakwa kwi- website yethu ohlwini lwamab- hizinisi esithenga kuwona. Sihlose ukuba sinike amathu- ba bonke abenza lo msebenzi nokufukula amabhizinisi abamnyama ngokwenqubo- mgomo yethu emayelana nalokhu. Imibhalo echaza ngokuphelele ngalo msebenzi namafomu agcwaliswayo kutholakala emahhovisi ethu (Procurement Office) akwanombolo 1 King uShaka Avenue, eThekwini, kusukela mhla ka 2009-12-04, ngo-9:00 kuya ku 16:00. Le mibhalo ayitholakali ngamaholide nangezimpelasonto. Imibhalo yamathenda ikhokhelwa idiphozi engeke ibuye ka- R100.00 [Amasheke kumele abhalwe ukuthi akhokhela i- Durban Marine Theme Park]. Amathenda athunyelwe nge- telegram, telex, e-mail noma nge-fax, nafike emva kwe- sikhathi ngeke amukelwe. Umhlangano wabafaka amath- enda, okuyimpoqo ukuwethamela uzoba ngomhla ka 2009-12-10, ngo-9:00, eShaka Marine World. Kuzohlanganelwa e-uShaka Marine World Welcome Centre. Angeke amukelwe amathenda alabo abangezanga kulo mhlango. Amathenda, afakwe ezimvilophini, zavalwa, zabalwa ngaphandle ukuthi, "UMW.0057 - Proposal for a

Joint Venture for operating a Zip Line and climbing wall for uShaka Marine World"

**INOMBOLO YETHENDA: UMW.0058**

**UShaka Marine World umema iziphakamiso zokumakhela udonga olugitshelwayo.**

Labo amathenda abo aphumelele bazofakwa kwi- website yethu ohlwini lwamab- hizinisi esithenga kuwona. Sihlose ukuba sinike amathu- ba bonke abenza lo msebenzi nokufukula amabhizinisi abamnyama ngokwenqubo- mgomo yethu emayelana nalokhu. Imibhalo echaza ngokuphelele ngalo msebenzi namafomu agcwaliswayo kutholakala emahhovisi ethu (Procurement Office) akwanombolo 1 King uShaka Avenue, eThekwini, kusukela mhla ka 2009-12-04, ngo-9:00 kuya ku 16:00. Le mibhalo ayitholakali ngamaholide nangezimpelasonto. Imibhalo yamathenda ikhokhelwa idiphozi engeke ibuye ka- R100.00 [Amasheke kumele abhalwe ukuthi akhokhela i- Durban Marine Theme Park]. Amathenda athunyelwe nge- telegram, telex, e-mail noma nge-fax, nafike emva kwe- sikhathi ngeke amukelwe. Umhlangano wabafaka amath- enda, okuyimpoqo ukuwethamela uzoba ngomhla ka 2009-12-10, ngo-9:00, eShaka Marine World. Kuzohlanganelwa e-uShaka Marine World Welcome Centre. Angeke amukelwe amathenda alabo abangezanga kulo mhlango. Amathenda, afakwe ezimvilophini, zavalwa, zabalwa ngaphandle ukuthi, "UMW.0058 - Proposal for the construction of a seamless, textured substrate climbing wall system for uShaka Marine World"

**INOMBOLO YETHENDA: UMW.0053**

**UShaka Marine World umema amathenda okumthengisela, ukumdlivela nokumfakela uhlelo lokuphuma ngokushesha esakhiweni uma kunesimo esiphuthumayo kanye nokusebenzisa ama-pager.**

**ISIMEMO SEZIPHAKAMISO**

**UKUQEQESHWA KWAMA-COOPERATIVE EKUFAKANI AMATHEN- DA, AMAKHOTHESHINI NEZIPHAKAMISO**

Uphiko lwakwa-Business Support and Markets lukaMasipala weTheku lumema izikhungo/izinhlangano/ochwe pheshe abanamakhono afanele ukuba balebhe iziphakamiso zokuqeqesha ama-cooperative

ekufakeni amathenda, amakhotheshini neziphakamiso. Umbhalo one- mininingwane epelele ngalo msebenzi utholakala emahho- visi ophiko lwakwa-Business Support and Markets, eRoom 1101, 11th floor, 75 Dr Langalibalele Dube (Winder) Street, eThekwini, kusukela ngehora leshumi mhla ka 2009-12-07. Usuku lokugcina lokulethwa kweziphakamiso umhla ka 2009-12-21, ngo-

12:00 emini. Zonke izicelo kumele zifike ngezimvilophi ezivaliwe, zilethwe kuSebenzile Ndlovu kwa- Business Support and Markets Unit, Room 1101, 11th floor, 75 Dr Langalibalele Dube (Winder) Street, eThekwini. Eminye imininingwane itho- lakala kuSebenzile Ndlovu kulezi zinombolo zocingo: 0792979773 noma 031 311 4456 noma kuleli kheli le-e-mail: [ndlovuse@durban.gov.za](mailto:ndlovuse@durban.gov.za)

**ISIMEMO SEZIPHAKAMISO**

**IIPORTAL YOKUXHUMAN- ISA AMABHIZINISI NAMATHUBA OMSEBENZI**

Uphiko lwakwa-Business Support and Markets lukaMasipala weTheku lumema izikhungo/izinhlangano/ochwe pheshe abanamakhono afanele ukuba balebhe iziphakamiso ezichazayo ukuthi bazowenza kanjani lo msebenzi

odingekayo ube nemiphumela elindelekile. Umbhalo onemi- ningwane epelele ngalo msebenzi utholakala emahho- visi ophiko lwakwa-Business Support and Markets, Room 13, 11th floor, 75 Dr Langalibalele Dube (Winder) Street, kusukela mhla ka 2009-12-07. Usuku lokugcina lokulethwa kweziphakamiso umhla ka 2009-12-23, ngo-12:00 emini. Zonke izicelo kumele zifike ngezimvilophi

ezivaliwe, zilethwe ku: Khosi Sithole, Early Morning Market, kwa-Business Support and Markets Unit, 11th floor, 75 Dr Langalibalele Dube (Winder) Street, eThekwini. Eminye imininingwane itho- lakala kuKhosi Sithole kulezi zinombolo zocingo: 031 311 4500/4575 noma kuleli kheli le-e-mail: [sitholema@durban.gov.za](mailto:sitholema@durban.gov.za)

**DON'T BE A LITTER BUG, USE A BIN!**

